

Name of Claimant

TOMONAGA, Shigeyuki

Case 1218

Custodian File

3079

REAL PROPERTY											Total	
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village					
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices		Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices:			
						% of Total	Amount		% of Total	Amount		
PERSONAL PROPERTY												
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear										
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing		45% of amount in next preceding column				
NETS												
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price			
MISCELLANEOUS CHATTELS											SPECIAL	75.00
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica-tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price					
422.00	209.00	62.70	49.52	162.00	80.22	150.00	18.00	160.92				
TOTAL RECOMMENDATION											235.92	



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

CASE NO: 1218

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

Toronto, Ontario,
November 5, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
SHIGEYUKI TOMONAGA

PROCEEDINGS AT HEARING

Original



1 IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
2 PART 1, REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 99.
3

4 JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

5 B E F O R E
6

7 HIS HONOUR, JUDGE J. A. MCGIBBON, SUB-COMMISSIONER.
8

9
10 Toronto, Ontario,
11

12 November 5, 1948.
13

14 IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
15 SHIGEYUKI TOMONAGA.
16

17 PROCEEDINGS AT HEARING
18

19 APPEARANCES:

20 K. A. CHRISTIE, ESQ., K.C. appearing for the
21 Dominion Government.

22 C. P. OPPER, ESQ. appearing for the
23 claimant.

24 A. SMITH, ESQ. Secretary.
25 G.N.R. UPTON, ESQ. Official Interpreter.
26 J. B. MCGREGOR, ESQ. Official Reporter.
27
28
29
30



2.

S. Tomonaga,
In chf.

SHIGEYUKI TOMONAGA, the claimant herein, being first
duly sworn, testified through
the interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. OPPER:

Q. I am showing you a sheet entitled Personal
Chattels; is that your signature? A. Yes.

Q. Do you say that these statements are true?

A. Yes.

Q. And were they prepared under your instructions?

A. Yes.

(PERSONAL CHATTELS CLAIM FORM MARKED EXHIBIT 1)

Q. Prior to evacuation did you carry on a
business of a dress making factory at 374 West 4th
Avenue, Vancouver? A. Yes.

Q. And on these premises you had certain dress-
making machiner; is that right? A. Yes.

Q. On the list of chattels which I just showed
you there are certain items of machinery and other
chattels; were all these items at the property you just
mentioned? A. Yes, when I was evacuated these
were on the premises.

MR. CHRISTIE: Your honour, there is something
I do not understand, and perhaps it would facilitate
matters if counsel for the claimant would explain.
On the original claim I have there is a value put on
the business of \$1514, and \$5001 for good will. My
understanding is that this business was not sold as a
going concern, therefore the good will would be without
the terms of reference. I am just making that
obsevation at this point.

MR. OPPER: I will do my best to assist you on



S. Tomonaga,
In chf.

1 this; I had some difficulty understanding it myself.
2 You will notice on the personal chattels sheet filed
3 the estimated value has dropped almost \$1000. In
4 other words the estimated value shown on the personal
5 chattel form is \$1090, and on the claim for it is \$2014.
6 In attempting to arrive at an explanation for this
7 discrepancy it appears that apparently the claimant
8 filed this claim without any proper instructions as to
9 what to do, and it was necessary in interviewing him
10 to break down this figure of \$2014, with the result
11 that the figure we are claiming for today is \$1090.
12 and the items for which we are claiming are as listed.
13 The gentleman produced certain long sheets which he had
14 filed himself but it is difficult to determine whether
15 he ever filed copies with the Custodian or not.
16 The position we will have to take is that the Custodian
17 obviously had control of these items and reference is
18 made to a letter from D. Barrow, in which reference is
19 made to six short-arm sewing machines.

20 THE SUB-COMMISSIONER: See what you can find
21 out from your witness.

22 MR. OPPER: Do you recognize this form here?

23 A. Yes.

24 Q. Did you write this in Japanese writing?

25 A. Yes.

26 Q. Can you give us an idea of what you said
27 there?

28 A. I made two copies of this and one was
29 sent to the Commissioner in the Royal Bank Building,
30 Vancouver, and one to the Japanese Society with 1 percent
of the claim.



S. Tomonaga,
In chf.

1

2

Q. You sent money for one percent of the claim
to the Society? A. Yes.

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Q. When you left Vancouver in whose care were
the chattels left? A. My wife and my
daughter were living there and so I left them with
them. I was evacuated before my wife and daughter.

MR. CHRISTIE: Your honour, I do not wish to
interrupt again, but I do think my learned friend, if
he is claiming for these chattels, should move to amend.
The original claim doesn't include this last part that
he is examining the witness on. There is no mention
of these personal chattels. I want to facilitate my
learned friend, but I think before the claim is
properly before this Commission there should be an
amendment or some explanation of some kind.

MR. OPPER: I think the explanation is the
witness didn't understand what he was signing, and there-
fore I would ask leave to amend the claim form in
accordance with the list which is being presented to
the Court doay. My own assumption would be that when
he mentioned business he had in mind the physical
assets of the business.

THE SUB-COMMISSIONER: All right, go on.

MR. OPPER: With regard to these six power
sewing machines, had you six short-arm sewing machines
complete with stands and transmitters? A. Yes.

Q. And what condition were these machines in
when you were evacuated? A. All right.

Q. Were they in working order?

A. My wife was using them and carrying on the



S. Tomonaga,
In chf.

1 business.

2 Q. And you paid originally for these machines
3 which you bought new in 1938, the sum of \$350?

4 A. I had to have them connected up with the
5 electrical power, and that had brought the cost up to
6 \$350.

7 Q. Did that require the installation of two
8 shafts and 12 pulleys? A. Yes.

9 Q. So there were six machines and two shafts
10 and 12 pulleys, and they cost \$350?

11 A. Yes, approximately.

12 Q. Could these machines be operated individually
13 as distinguished from six of them running at once?

14 A. Yes, they could be used separately.

15 MR. CHRISTIE: I am submitting as Exhibit 2
16 first of all an appraisal by Thompson & Company,
17 dated October 25th, 1944, in which this company
18 appraised six power sewing machines, two shafts and 12
19 pulleys. The appraised value if they are operated as
20 a unit is \$160. and if they could be operated separately
21 would be \$30. each and \$10. for the pulleys and shafting.

22 Then there is an appraisal of the Singer Sewing
23 Machine Company, dated November 3rd, 1944, and it says
24 it is the opinion of the writer that these machines
25 when originally purchased would not cost more than
26 \$60. each and in their present condition he would
27 represent their worth to be \$20. each. Then there is
28 a letter from John D. Barrow, Company, dated October
29 19th, 1940, and they make an offer of \$150. for the
30 six machines.



S. Tomonaga,
In chf.

(OFFERS TO PURCHASE MARKED EXHIBIT NO"2)

MR. OPPER:

Q. You also owned a button hole machine?

A. Yes.

Q. And you paid \$175. for that in 1938?

A. Yes.

Q. And in what condition was that when you left?

A. All right.

Q. It was working? A. Yes.

Q. And a hem stitcher? A. Yes.

Q. And you purchased that in 1940 for \$300?

A. Yes.

Q. And that was sold according to the auctioneer's sheets for \$61. Did you consider \$61. a good price for that? A. No.

MR. CHRISTIE: I tender as Exhibit 3 the Auctioneer's sheets.

(AUCTIONEER'S SHEETS MARKED EXHIBIT NO. 3)

CROSS EXAMINATION BY MR. CHRISTIE

Q. I am showing you a J.P. Form, dated the 11th of April, 1942; whose signature is that?

A. That is my signature.

Q. Now, under the heading of personal property why didn't you note there these various sewing machines and equipment? A. I don't know who wrote this out and I can't answer that question.

Q. Did he read it over before he signed it?

A. It was not translated or read over to me when I signed it.

Q. I am producing another J.P. Form, dated the



7.

S. Tomonaga,
cr. ex.

1

2

7th of November, 1942. Did you recognize that signature?

3

4

A. That is my wife's signature. I was not there
at the time.

5

(2 J.P. FORMS MARKED EXHIBIT NO. 4)

6

7

Q. And any chattels, did you own them or your
wife? A. They were jointly owned.

8

9

Q. Has your wife made a separate claim for these
chattels? A. Yes.

10

11

12

13

14

15

16

Q. I think it should be noted here for the
record that these chattels were disposed of and the
manner of their disposal is shown in the file of his
wife and these auctioneer's sheets which I have filed
as Exhibit 3, has a heading "Tomonaga, Take (Mrs. Shigeyuki)
in brackets. I think that should be noted in the
record.

17

18

19

20

Did you ever advise the Custodian or make any
list for the Custodian yourself of these chattels?

21

22

RE EXAMINATION BY MR. OPPER:

23

24

25

26

27

28

29

30

Q. Did your wife sign a form like that?

THE SUB-COMMISSIONER: How would he know.

MR. OPPER: This is a Claim Form that was
filled out in 1947, your honour.

MR. CHRISTIE: There are two copies of letters
I think should go into the record. The first is
dated November 21st, 1944 addressed to the wife of the
claimant, from the Custodian's office. It states:



S. Tomonaga,
cr. ex.

8.

"We are arranging to sell your six power sewing

machines and accessories in accordance with our

policy of liquidation. We have been unable

to find the pressure foot and bobbins belonging

to each machine and believe you may possibly

have these with you as being articles which might

otherwise be mislaid. Please advise us if you

have them or if you know where they are stored

as it will, of course, be necessary for us to

include them in the sale."

Q. Why I am drawing that to your honour's

attention is that they claim certain chattels as being

missing. The wife and daughter refused to be evacuated

and refused to get out of the protected area and they

were taken into detention, and while taken into

detention these articles are reported to be stolen and

now they blame the Custodian for this happening.

The second letter is dated December 20th, 1944,

and reads:

"We have received your letter of December 1st

written by your daughter and note the contents.

In accordance with the policy of orderly liquid-

ation laid down by Ottawa, the Custodian has been

engaged in disposing of the effects and equipment

of evacuees since September 1943. Our intention to

do so was fully publicized in the New Canadian and

by notices posted in the Interior Housing Settlements

during the early summer of 1943.

You will recall that neither you nor your daughter

were particularly helpful to this office or the



S. Tomonaga,
cr. ex.

"evacuation authorities in November 1942 but we have since then done our best first to protect and subsequently to dispose of your property. Your power sewing machines and equipment have now been sold either at auction or by calling for tenders and we shall shortly be advising you of the net proceeds credited to your account."

Now, your honour, as Exhibit 6 I would like to file an offer by K. Paulsen, undated, for one power sewing machine for \$30.

(OFFER TO PURCHASE MARKED EXHIBIT NO. 6)

Q. As Exhibit 7 I would like to file a copy of an advertisement appearing in Vancouver newspapers on May 15th, 16th and 17th, 1944, listing certain articles for sale by tender, among which is six power sewing machines, 2 shafts and 12 pulleys.

(ADVERTISEMENT ABOVE NOTED MARKED EXHIBIT NO. 7)

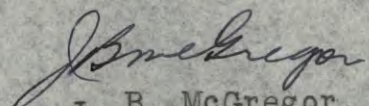
Q. Finally I would like to file as Exhibit 8, the Personal Property Summary.

(PERSONAL PROPERTY SUMMARY MARKED EXHIBIT NO. 8)

MR. CHRISTIE: It is submitted, your honour, that these articles of personal property were sold at their fair market value.

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

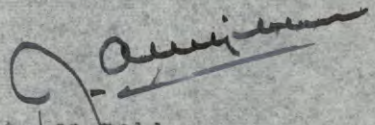
I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.


J. B. McGregor,
Official Reporter.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

I, J. A. McGibbon, Deputy Commissioner,
appointed to hear a Commission to invest-
igate claims of Japanese Canadians for
property loss, do certify the foregoing
is a true copy of the evidence heard on
the within claim.


J. A. McGibbon,
Deputy Commissioner.

DEC 22 1947

bank 121A

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

ACKNOWLEDGED

EXHIBIT NO.

DATE NOV 5 - 1948

FILLED BY

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME Tomonaga Shigeyuki (RCMP) Reg. No. 08272
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address 374 4th Ave W, Vancouver, B.C.

(3) Present Address 715 Nelson St, London, Ont.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) 374-4th Ave W Vancouver, B.C.
City or Municipality, Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) ~~Farm~~(ii) ~~Residence~~(iii) ~~Business~~(iv) ~~Any other type of property (describe)~~Type of business Dress making factory

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) Tenant and Business owner

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) ~~Land~~ - - - - - \$(ii) ~~Buildings~~ - - - - - \$

(iii) If business, put value on business as going concern \$ 1514.00 Custodian
(including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) 500.00 Goodwill
\$ 2014.00

(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ 2014.00

(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ 317.15

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ 1696.85

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation

Custodian

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)

(c) How stored or packed at time of evacuation

(over)

(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	Insurance (Prudential Insurance Co America)	Estimated Value \$	177.10
2.	Policy no M 6111371 Premium paid 88.55	Estimated Value \$	
3.	" " M 6111372 " " 88.55	Estimated Value \$	
			\$ 177.10
4.	Goodwill	Estimated Value \$	?
5.		Estimated Value \$	
6.		Estimated Value \$	
7.		Estimated Value \$	
8.		Estimated Value \$	
9.		Estimated Value \$	
10.		Estimated Value \$	

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) - - - - - \$ 1873.95

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard.
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge,
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

(b) Do you require the services of an interpreter
at the hearing? Yes ~~or no~~ Yes

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA)

Province of Ontario)

TO WIT:

I, Shigeyuki Tomonaga
of London

of the City of
in the County of Middlesex, Labourer

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City of London
in the County of Middlesex
this 15th day of December
A.D. 1947.

A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

extension granted

TOMONAGA, SUMIYE.
(Claimant's Name)

PERSONAL CHATTELS

EXHIBIT No. 1218-1
DATE NOV 5 - 1948
FILLED BY C P O'Neil

Reg. No. 08936
Reg. No.

Description of Major Items (and particularly of goods lost, stolen or destroyed)	Approximate Date Purchase	New or Used When Purchased	Price Paid	Condition when Evacuated	Estimated value at Date of Evacuation
Time Clock	1940	New	\$100.00	Good	\$80.00
Card Rack	1940	"	5.00	"	4.00
2 Table Clocks	1930	"	25.00	"	16.00
2 Cabinets (Glass doors)	1932	"	125.00	"	70.00
4 Tables (Cutting Tables)	1932	"	35.00	"	20.00
Vacuum Cleaner & Tools.	1935	"	95.00	"	60.00
6 Power Serving Machines	1938	"	350.00	"	250.00
2 Shafts	1938	"			
12 Pulleys					
1 Electric Motor - 1 h.p. 200 volt-350 amp.	1938	"	90.00	"	65.00
1 Button Hole Machine	1938	"	175.00	"	135.00
1 Hem Stitcher	1940	"	300.00	"	250.00
1 Beatty Washing Machine	1938	"	175.00	"	140.00
					<u>\$1090.00</u>

The claimant is claiming on the chattels listed above.

Description of Storage of Goods:

The chattels were removed from 374 West Ave. to Custodians central storage.

The vacuum cleaner was stolen from the claimant's home during the time his wife was detained by the R. C. M. P.

General Statement as to Chattels not Described above:

Summary:

Estimated Value	\$1090.00
Sold by Custodian	<u>\$420.00</u>
Claim	<u>\$670.00</u>

Additional Comments, if any:

Tomonaga
Signature

Nov. 5/48

DATE

FILED BY

K.A.Christie

THOMPSON & COMPANY
Auctioneers and Appraisers

Royal Trust Building,
626 Pender Street West,
VANCOUVER, B.C.

October 26th.1944.

Department of the Secretary of State.
Office of the Custodian.
Royal Bank Bldg.
City.

Attention Mr. Green.

Dear Sir:

RE. MRS TAKE TONIONAGA.

As per your request the Writer went with your Mr.Wills to inspect and value:- 6 Power Sewing Machines, two shafts & 12 Pulleys now situate at 604 Cordova St.

As you know these Machines are all dismantled & unless you set same up, you cannot tell whether they can be operated individually or only as a Unit.

If they can be operated only as a Unit our valuation is \$160.00 as is. If each machine can be operated individually and is complete our valuation is \$30.00 for each complete machine and \$10.00 for the Pulleys and shafting.

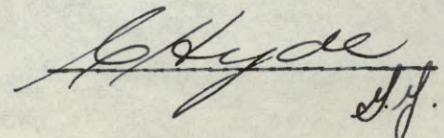
Yours truly.

THOMPSON & CO.

"W. G. B. Thompson"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.



(Stamp
(Evacuation Section)
(Rec'd NOV 3 1944)
(File No. 13341)
(Referred Green)

1218 - 2
EXHIBIT No. _____
DATE Nov. 5/48
FILED BY K.A.Christie

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

Vancouver

November 3rd, 1944.

Mr. H. F. Green,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian, 506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

RE: Mrs. Take Tomonoga

Dear Sir:

In reply to your letter of October 30, regarding above subject, wish to advise that the writer has inspected the machines in question and wishes to inform you of the present prices of this equipment.

In order to replace these machines, with new equipment, the machines would cost \$92.00 each and the tabling \$25.00 per machine space; however, it is the opinion of the writer that when these machines were originally purchased they probably cost no more than \$60.00 each, and in their present conditions I would estimate their worth to be approximately \$20.00 each.

Trusting this is the information you desire,

Yours truly,

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

"F. Turrall"

General Agent

FT/pw

\$120.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.

[Signature]
D. J.

(Stamp
(Evacuation Section)
(Rec'd OCT 20 1944)
(File No. 13341)
(Ans. 30/10/HFG)
(Referred Green)

1218 - 2

EXHIBIT No. Nov. 5/48
DATE
FILED BY K.A.Christie

JOHN D. BARROW CO.

Importers and Makers
- of -

HIGH GRADE LEATHER GOODS

October 19th, 1944.

The Custodian's Office,
Vancouver, B. C.

Your File No. 13341.
Attention: Mr. Green

Dear Mr. Green:

With further reference to your conversation of yesterday concerning six #61, short-arm, sewing machines, complete with stands and Transmitters.

From the information received from our Mr. MacDonald, we understand the machines are worth about \$22.00 each.

Your suggestion that we make the offer of a few dollars more will be quite alright, and we hereby confirm the offer of \$150.00 for the six machines.

Looking forward with pleasure to your early favour, we are

Yours faithfully,

JOHN D. BARROW COMPANY.

"John D. Barrow"
President.

JDB/H

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.

[Signature]
D. J.

Nov. 5/48

NAME TOMONAGA, Take (Mrs. Shigevuki)

DATE

FILED BY

K.A.Christie

REGISTRATION NO. 09567FILE NO. 13341

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver, B.C. on March 14, 1944

Wall clock	\$ 12.00
Electric motor (Westinghouse - 1 H.P.)	32.00
Time clock	35.00

Total	\$ 79.00
Less Expenses (Auctioneer's Fee: \$7.90	
(Advertising: 1.17	\$ 15.76
(Moving: 6.69	
Net Proceeds Credited:	\$ 63.24

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 13

Remarks:

NAME TOMONAGA, Take (Mrs. Shigeyuki)REGISTRATION NO. 09567FILE NO. 13341

The following chattels were sold by public

auction at 992 Powell, Vancouver, B.C. on May 2, 1944

Button hole machine	\$ 90.00
Hem sticher	61.00
Beatty washing machine	40.00

Total	\$ 191.00
Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$19.10	
(Advertising: 3.41	\$
(Moving: 21.58	44.09
Net Proceeds Credited:	\$ 146.91

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills.

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 18.

Remarks:

EXHIBIT No. 1218 - 3
DATE Nov. 5/48
FILED BY K.A.Christie

MEMORANDUM RE SALE OF CHATTELS

(Apart from Auction Sales)

FILE NO. 13341

NAME: Tomonaga Take 'Mrs.)

DATE ADVERTISED: 15-16-17 May 1944
(or other information)

APPRAISER'S NAME: W. G. B. Thompson
\$100.00 "160.00"

Singer Sewing Machine Co.
\$120.00

VALUATION:

PURCHASE PRICE: \$150.00

COMMITTEE'S APPROVAL: _____

PURCHASER'S FULL NAME: J. D. BARROW CO.

ADDRESS: 375 Dunsmuir Street, Vancouver

OCCUPATION:

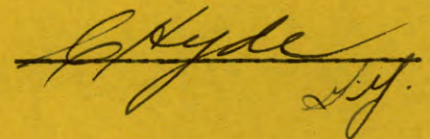
BILL OF SALE REQUIRED: NO
(State if purchase price already paid or arrangements made) Paid in full

ENCUMBRANCES, IF ANY: _____

LIST OF CHATTELS SOLD: 6 power sewing machines
12 pulleys and 6 shafts.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.



OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTIONEXHIBIT No. Nov. 5/48
DATE
FILED BY K.A.Christie

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: TOMONAGA, Shigeyuki
HOME ADDRESS: 374 W 4th Ave., Vancouver, B.C.
REGISTRATION NUMBER 08272 SEX: Male AGE: 55
OCCUPATION: Sewing factory

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Shigeyuki Tomonaga Sewing Factory, 374 W 4th Ave., Vancouver
MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Takeo
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 374 W 4th Ave., Vancouver, B.C.
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None

ADDRESS OF CHILDREN: None
AGE OF CHILDREN: None

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) - - - -

4. TAXES (Amount and where payable) - - - -

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) - - - -

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) - - - -

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: - - - -
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: - - - -
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: - - - -

4. INSURAN

5. MORTGA

OTH

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

6. MONEYS

owing me

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 374 W 4th Ave., Vancouver, B.C. dressmaking
factory downstairs and live upstairs.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: M. Masuda, 2000 Yukon St., Vancouver, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$15 per month paid
up to date
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

7. BONDS,

8. BANK AC

9. LIFE INS

10. INTERES

11. SAFETY

LIABILITIES

1. PERSONA

2. TRADE I

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
- 2 beds, 1 kitchen stove, 1 desk, 1 piano, 1 electric vacuum.
- 1 dressmaking table about 12' x 6' in my house at 374 W 4th Ave., Vancouver, B.C.

I, the und
area as set ou
or other secur

I certify t
every descript
and indirect.

Dated this

"M. F.

FOR DEPART

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \$7.20
owing me by the lady that lives at 1970 McNichol Ave., Vancouver, B.C.

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

None

8. BANK ACCOUNTS: About \$4 in the Royal Bank Cambie St., branch

9. LIFE INSURANCE: \$1000 Prudential Life Co., don't know particulars.

Policy in my home.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 11th day of April 1942.

(Signature) "S. Tomonaga"

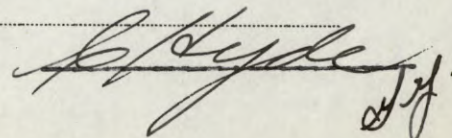
"M. F. Brandon"

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

I hereby certify that the foregoing words are a true
copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.



OFFICE OF THE CUSTODIAN (Part of 1218 - 4)
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: Tomonaga (Take) Mrs. ShigeyukiHOME ADDRESS: 374 W. 4th Ave., VancouverREGISTRATION NUMBER 09567 SEX: F AGE: 42OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: self (dressmaker)MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: ShigeyukiADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 374 W 4th Ave.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Sumiye (F) AtsumiADDRESS OF CHILDREN: 374 W 4th Ave.AGE OF CHILDREN: 21 18**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: ✓2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: ✓3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) ✓4. TAXES (Amount and where payable) ✓5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) ✓6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) ✓

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: ✓
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: ✓
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: ✓

4. INSURA

5. MORTG

OT

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

6. MONEY

\$

7. BONDS

8. BANK

9. LIFE I

10. INTER

11. SAFET

LIABILITIES

1. PERSON

2. TRADE

I, the un
area as set o
or other secu

I certify
every descri
and indirect

Dated t

"Geo

FOR DEPA

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 374 W. 4th Ave.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: M. Masuda (Tashme)
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
\$13.00 month. Paid to end Oct.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) ✓
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: ✓

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Furniture in house. No list.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS ✓

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY ✓

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: ✓
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: ✓
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom).....
\$142. - M. Masuda now in Tashme
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank of Canada, Main & Hastings \$22.43. X
9. LIFE INSURANCE: Prudential Life Insurance Co. \$500. Policy in own possession. X
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: ✓
11. SAFETY DEPOSIT BOX: ✓

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: ✓

2. TRADE DEBTS: ✓

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 7th day of Nov. 1943.

(Signature) Refused to sign

"Geo. B. Spain"

Witness

"Mrs. T. Tomonaga" - "Signed Nov. 24/42 with additions marked with a cross
"Geo. B. Spain"

FOR DEPARTMENTAL USE

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.

[Handwritten signature]

EXHIBIT No. _____
DATE Nov. 5/48
FILED BY K.A.Christie

13341

November 21st, 1944.

Mrs. Take TOMONAGA,
Reg. No. 09567,
Rosebery, B.D.

Dear Madam:-

We are arranging to sell your six power sewing machines and accessories in accordance with our policy of liquidation. We have been unable to find the pressure foot and bobbins belonging to each machine and believe you may possibly have these with you as being articles which might otherwise be mislaid. Please advise us if you have them or if you know where they are stored as it will, of course, be necessary for us to include them in the sale.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

NOTE TO FILE: Investigate also whereabouts of electric motor which I recall was sold separately at auction but particulars of which do not appear on file.

December 20th, 1944.

Mrs. Take TOMONAGA,
Reg. No. 09567,
Rosebery, B.C.

Dear Madam:-

We have received your letter of December 1st ~~written~~ by your daughter and note the contents. In accordance with the policy of orderly liquidation laid down by Ottawa, the Custodian has been engaged in disposing of the effects and equipment of evacuees since September 1943. Our intention to do so was fully publicized in the New Canadian and by notices posted in the Interior Housing Settlements during the early summer of 1943.

You will recall that neither you nor your daughter were particularly helpful to this office or the evacuation authorities in November 1942 but we have since then done our best first to protect and subsequently to dispose of your property.

Your power sewing machines and equipment have now been sold either at auction or by calling for tenders and we shall shortly be advising you of the net proceeds credited to your account.

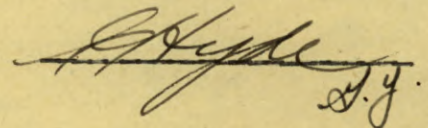
Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.



4113 Victory St.,
New Westminster.

The Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
675 W. Hastings St.,
City.

Dear Sir:

I wish to submit this tender for one power
sewing machine of parcel "H". Enclosed is a certified
cheque for \$3.00 (1/10th of my bid.).

I would appreciate an opportunity of ins-
pecting a machine. Saturday afternoon is most convenient
for me. My phone nos. are (business - Hast. 2420
(residence - Dex 1948 R

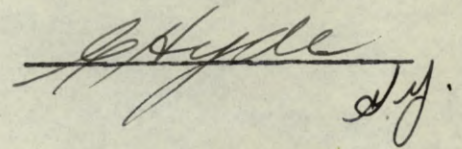
Hoping that this tender is favourable.

Yours very truly,

"K. Paulsen"

I hereby certify that the foregoing words are a true
copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.



Copy of Advertisement appearing in Vancouver
Newspapers May 15th, 16th and 17th, 1944

FOR SALE BY TENDER

The Secretary of State of Canada, acting in his capacity as Custodian, hereby offers for sale by tender the following articles located in the City of Vancouver:

- Parcel A 1 Japanese made 50 H.P. Diesel Engine. Parts missing.
- Parcel B 1 K.B.F.--2185 Hoffman Klear Buk Press.
- Parcel c 1 Ice Cream Cone Machine.
- Parcel D Approximately 800 pounds of nails of various sizes.
- Parcel E 1 Planer, 1-5 H.P. Motor, 1 Bandsaw, shafting and pulleys.
- Parcel F 1 regulation pool table.
- Parcel G Printing machinery, cutting blade, press and bender.
- X Parcel H 6 power sewing machines, 2 shafts and 12 pulleys.
- Parcel I 1 5 H.P. Motor.
- Parcel J Neon Signs.

Tenders for the purchase of such assets will be received subject to the following terms and conditions:

1. Each tender must be for one of the parcels, but a separate tender may be filed for each of several parcels.
2. A tender offering for parcels in the alternative will be considered an offer only for the parcel first named.
3. A certified cheque payable to The Custodian for ten per cent (10%) of the amount offered must accompany each tender.
4. Each tender must be in a separate sealed envelope addressed to "The Custodian", 506 Royal Bank Building, 675 West Hastings Street, Vancouver, B.C., and each envelope must be marked "Tender".
5. All tenders must be in writing, with special reference to the parcel numbers appearing in this advertisement.
6. The assets are offered for sale without any warranty whatsoever by the Custodian as to quantity, condition or state of repair of such assets.

Cheques in respect of unaccepted bids will be returned in due course. Neither the highest nor any tender will necessarily be accepted. Arrangements will be made to inspect the assets on application to the undersigned.

P.T.O.

Tenders will be received by the undersigned up to Noon, Day-light Saving Time on the 3rd day of June, 1944.

DATED at Vancouver, B.C., this 15th day of May, 1944.

THE CUSTODIAN
506 Royal Bank Building,
675 West Hastings Street,
Vancouver, B.C.

Parcel A 1 Japanese made 30 H.P. Diesel engine. Parts missing.

Parcel B 1 K.A.P. 2185 Hoffman Klein Bar Press.

Parcel C 1 Ice cream cone machine.

Parcel D Approximately 50 pounds of nails of various sizes.

Parcel E 1 Planer, 1-5 H.P. Motor, 1 Barrow, skidding and pulleys.

Parcel F 1 Re-mastic foot table.

Parcel G Printing machinery, cutting blade, press and binder.

Parcel H 6 power sewing machines, 2 shafts and 12 pulleys.

Parcel I 1 S.H.P. Motor.

Parcel J Neon signs.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

will be received subject

to the following terms and conditions:

March 17, 1949.

[Signature]
H. J.

1. A tender offering for parcels in the alternative will be considered an offer only for the parcel first named.

2. A certified cheque payable to The Custodian for ten per cent (10%) of the amount offered must accompany each tender.

3. Each tender must be in a separate sealed envelope addressed to "The Custodian", 506 Royal Bank Building, 675 West Hastings Street, Vancouver, B.C., and each envelope must be marked "Tender".

4. All tenders must be in writing, with special reference to the parcel numbers appearing in this advertisement.

5. The assets are offered for sale without any warranty whatsoever by The Custodian as to quantity, condition or state of repair of same.

6. Questions in respect of unaccounted bids will be returned in due course. Neither the right nor any tender will necessarily be accepted. Arrangements shall be made to inspect the assets on application to the undersigned.
P.T.O.

DATE Nov. 5/48

FILED BY

K.A.Christie

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 3079

Feb. 4/47

RE: Shigeyuki TOMONAGA, Reg. No. 08272

This file reveals that Mr. TOMONAGA owned no real property in any protected area of B.C. and did not carry any Fire Insurance.

CHATELS: Mr. TOMONAGA made his declaration to the Custodian on April 11/42 and was evacuated on Sept. 23/42. He declared chattels, all of which, with the exception of 2 beds, were also declared by his wife. These were disposed of on the file of his wife as shown on Chattel Schedule and Chattel Summary on file.

MONEYS TOMONAGA declared the sum of \$7.20 owing to him by the lady who lives
RECEIVABLE: at 1970 McNichol Ave. We wrote and asked him for more details of this and in his letter of July 10/43 he stated this was owing for gardening done for this lady. He did not know the lady's name but said his friend, now living in West Bank, had got the job for him. He said he had written to his friend in West Bank and as soon as he had heard from him he would send us further particulars. He never did write to us again regarding this matter.

BANK He declared a savings account in the sum of \$4.00 in the Royal Bank
ACCOUNT: of Canada, Cambie St. branch. This was not brought under the control of the Custodian.

LIFE

INSURANCE: He declared a policy with the Prudential Life Insurance Co. in the sum of \$1000.00. This was not brought under the control of the Custodian.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

Feb. 4/47

LBM:

"L. McKinnon"

L. McKinnon

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

March 17, 1949.

